

Cerros amigos:-

Há muito tempo já lhes devia ter escrito, pois desde Janeiro(9) me encontro em S.Tomé a agradecer-vos as provas de bons e frances amizade que medemonstraram.

Contudo nunca deixei de pensar em vos escrever, mas concerteza que pelos jornais tiveram conhecimento de uma falsa rebelião em S.Tomé, que não passou de uma provocação do Governo local para semear milhares de vítimas, dizimar toda uma população.

Pois caros amigos, eu vivi aqui momentos como não espero tornar a viver em toda a minha vida. Para que façais ideia até onde pode chegar o sadismo selvático dos tiranos eu vou ver se vos exponho detalhadamente com toda a clareza o que se passou em S.Tomé, nestas pequenas ilhas. Confesso vos que se eu não estivesse cá a viver, a ver e sentir a extinção total que pretendiam reduzir os nativos, eu julgaria que em tudo isto houve uma boa parte de exagero. Eu desejo fazer uma exposição puramente baseada em dados concretos para que façais sentir aí todo o estendal de crimes que se passou aqui, porque é impossível que fique no silêncio toda esta tragédia que estamos vivendo e que em Portugal se continua a julgar que foi uma rebelião de nativos, quando tudo o que se passou não foi mais do que uma matança em série, uma loucura colectiva de parte de quase totalidade da população branca e ordens do governador e seus acólitos.

Desde há muito tempo o povo de S.Tomé vem sendo oprimido pelo Governador, quer por meio de ruzgas, prendendo pela noite, levando indivíduos para as obras do estado, para as brigadas de trabalho, sofrendo castigos corporais, com remuneração nula, ou mal remunerados, esbulhando-as das suas casas de habitação sob pretexto de construção de novas casas de habitação, perseguindo aqueles que se não curvavam ao seu despotismo; no entanto ainda não se tinha chegado ao ponto culminante.

Vieram então as provocações mais scintosas.

Primeiramente apareceu no semanário local em artigo da autoria do Curador-Inspector Franco Rodrigues sobre o contrato, fazendo entrever que a população nativa deveria passar a ser controlada pelo Conselho dos Indígenas, ficando a trabalhar sob o regime de dependentes das roças um regime de escravidão massacrada.

O referido artigo descontentou o povo.

E necessário frisar que entre os elementos nativos sempre mais causticados pelos tiranos tem sido sempre a população da vila da Trindade.

Apareceu nas paredes uma afirmação (sei que apareceu também à porta do estabelecimento comercial "Fernão Duarte") que era uma ameaça do Governador dizendo que seria liquidado quem pensasse em contratar-lhos. Presume-se também que essa ameaça seria apenas já uma provocação da parte deles (tiranos).

Começaram surgindo os editais mais pavorosos que imaginar se possa. Surgiu um dizendo que indivíduos mal intencionados propalava boatos falsos que não representavam a vontade do governo, tirando para a frente com o chevão "comunismo".

A certa altura novo edital promete cinco contos de gratificação a quem desmascarar o autor da famosa ameaça (enfim, aventuras do Far West).

No entanto na região de Caxão Grande, uma povoação vizinha da Trindade, nss noites de 1 e 2 de Fevereiro realizam-se ruzgas comandadas por "Zé Mulato", um criminoso que devia estar no Borte Roçadas por morte do homem, mas que é pessoa de confiança do Governador para castigar os indivíduos nas brigadas e dirigir as operações de sua confiança.

Um indivíduo da povoação consegue ferir um soldado indígena e desaparece.

Na noite de 3 de Fevereiro, o preferido "Zé Mulato", o tenente Fernando Ferreira, policial, um jeep guiado por um cebó de nome Casses vai fazer provocações na vida da Trindade, matando um homem que atravessava a Vila, conhecido por Pontes. O indivíduo é espanhado morto. A população aclimou-se a fugir para o mato e os tipos prosseguem por parte dos provocantes.

Se no dia 4 começam as prisões em massa, os tiroteios, as mortes de homens indefesos inventando que a população nativa queria marchar para a cidade com os machins (umas faces grandes com cabos compridos, instrumentos de trabalho no mato) e que pretendiam vir matar o Governador e todos os brancos, tomado para si as mulheres brancas, nomeando como governantes indivíduos desflectos do Governador que ele sempre perseguiu: Engenheiro Salustino Graga (pratico), Virgílio Lima e Carlos Sores (europeu) e muitos outros para vários cargos.

Enfim, engendraram células comunistas e tudo quanto quiseram para por à solta os seus instintos canibalescos.

Começam então a mobilização em série da população branca que desenfreadamente e sem procurar pensar na veracidade de tais suspeitas começou a cometer atrocidades. Na manhã do dia 4 o Alferez Jorge Amarel, destecido para esses perseguições aos nativos, aventurou-se para o mato porque andava na fáris de chascinar os pretos. A certa altura feita lhe uma bala na carebina; é espanhado de surpresa por um indivíduo com um machim que lhe tira a vida.

A partir dessa altura redobraram as violências porque morreu na "refrega" um europeu e ainda um soldado indígena. Morto o alferes começo o Exodus. Onde não encontraram homens queimaram casas. A população foge desatinadamente e eles prosseguem na caça aos macacos. As ambulâncias e camionetas não cessam de passar para a cidade com mortos, feridos e principalmente presos. Quarenta e sete indivíduos são metidos numa sala cuja cubagem não permite a respiração normal desses homens, tendo apenas uma janela insuficiente para só poder respirar eficientemente.

Os homens gritam, pedem água, imploram, mas perto de 30 indivíduos morrem esfogados. Os sobreviventes são unânimes em se referirem ao festo e nomes deles surgem.

Os homens da Vila da Trindade morrem então nessas câmaras de assifixia e são enterrados em vala comum, não constando suas mortes, nos registos de óbitos. Isto passou-se na tarde de quintas feiras, dia 5 até a noite e madrugada de 6 (sexta-feira).

As casas são queimadas em séries, povoações como Folha Fedi, Cangá, enfim todos os arredores da Trindade são pura e simplesmente destruídos. A febre continua. Os homens morrem. Corre sangue a tos. Fazem-se prisões em massa. A grande maioria dos funcionários públicos negros são presos, ~~em seguida~~ para a Brigada de Fernando Dias onde são acorrentados com correntes de duas voltas ao pescoço, à cintura e nas pernas. Sustentam ainda grandes tintas na cabeça, são metidos no mar até ao pescoço, enchem as tintas e vão esvaziá-las nas estradas o descenso desses homens é espanhar pancadas pelo Zé Mulato e seus acólitos.

Todos estes pedeçimentos tem por mira levá-los a fazer declarações falsas, engendradas já e planeadas pelos inquiridores. Os que se não submetem morrem; José Ribeiro, 2o. Oficial da fazenda; Venâncio Vira Cruz, comerciante Francisco Aragão, proprietário, de 65 anos de idade, Tino funcionário da Câmara, e muitos outros foram vítimas dessas torturas em Fernão Dias. Homens mortos são só lances do mar ou feitos desaparecer de forma inexplicável.

Em Santo Amaro, uma povoaçāo cujos estabelecimentos foram encerrados, o grosso da população veio à cidade numa camioneta com bandeiras brancas e implorar a paz, a conselho do Regedor. Os homens são todos presos e enviados para Fernão Dias. Três deles morrem em preséncias dos seus companheiros: Júlio Barreto, "Inglês", Haja Vida são vítimas desse furor. E os outros são espancados e trabalham todos sem remuneração quer que não sejam os castigos. Dormem na chão à chuva, passam fome, a alimentação é incapaç.

Dá-se ordem a que os Administradores das roças saquem os serviços para que saquem as casas, as roubem, queimem, mulheres e raparigas são violentadas, e os Administradores das Roças Hildegard e Jéssica "Pirito" ordenam os roubos em série.

A 12 de Fevereiro há uma manifestação dos heróis. São condecorados os assassinos José Mafato, fardado de militar, e o seu lugar-tentante Mortel e todos os que se salientaram nessas chacinas.

A 10 de Fevereiro é prece a minha Mãe e lá se encontra ainda.

Os indivíduos que eles entendiam ser os cabecinhos são enviados para a Ilha do Príncipe.

Chovem as acusações. Os jeeps scorrem à cidade desenfreadamente de ponta, divertindo-se em organizar listas cicatrizes por questões pessoais e prendem-se os indivíduos, espancam-se, espalha-se o terror. Os nativos não podem andar na rua a partir das 21 horas. Toda a gente passa a esperar a hora da prisão. Minha irmã esteve presa 20 dias, uma moça que connosco vive, igualmente (Sofia) Carmo. Eu escapei porque chegou alguém destemido, que mostrou aos tiranos que as atrocidades se não podiam fazer a tos, que mostrou aos tiranos que as atrocidades se não podiam fazer a tos, que scime disso tudo estavam AS LEIS e o aspecto de S. Tomé começou a modificar-se. As acusações começam a mudar de carácter, as mulheres astemizadas ganham confiança, as prisões dessas e caminha-se até ao ponto em que os três principais responsáveis pelos crimes que aqui se cometem foram chamados pelo Governo Central.

No entanto, indivíduos da pandilha governamental pedem o regresso do Governador, conseguindo assinaturas de adesão com ameaças e falsidades de toda a ordem.

E agora estamos no ponto culminante.

O Tirano não podia voltar e é justo que se reconheça a inocência do povo, que haja uma reparação por todos os males que se fizeram.

120 indivíduos são enviados para o Príncipe quando se vêm afilhos com processos dispersados, arranjando então uma série de processos administrativos, e aqui na cadeia do Corpo de Policia estão mais de 100 indivíduos aguardando julgamento. Fizeram-se as mais idotas acusações. Usaram um processo da Cadeia Elétrica para fazer falar os indivíduos para que fizessem as declarações que exigiam; só não fizeram o que a imaginação desses tiranos não pude conceber. Não se podia comunicar com ninguém. Tudo eram impedimentos. Idas e bora, transmissões telegráficas canceladas, cartas violadas, tudo se fez, tudo foi permitido. E o que descrevi foi uma summa geral. Não desci a particularidade ainda de interesse, mas o que digo já julgo suficiente para se verificar no que consistiu e tal rebuliço que os jornais e emissoras de rádio anunciarão.

-6-

Já veem portanto como nads vos poderis dizer nem dar  
Não tenho tempo para escrever mais. Só me escrevam que  
ve portador de confiança. Pelo correio só a falar no tempo  
de e mais nads.  
Eu estou convencida que procedereis no sentido de fazer  
o que se passou por cá.  
Para vós todas a amizade da

*Mae /*